

尔雅

普通语词研究

ERYA PUTONGYUCI YANJIU

李冬英 著



河北人民出版社

尔雅

普通语词研究

ERYA PUTONGYUCI YANJIU

李冬英 著

普通语词研究
李冬英 著
河北人民出版社
2010年10月第1版
2010年10月第1次印刷
ISBN 7-202-04111-1
定价：25.00元



河北人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

《尔雅》普通语词研究/李冬英著. —石家庄: 河北人民出版社, 2010. 10

ISBN 978-7-202-05539-7

I. ①尔… II. ①李… III. ①尔雅-词汇-研究
IV. ①H131.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第180306号

书 名	《尔雅》普通语词研究
著 者	李冬英

责任编辑	李 方
美术编辑	于 红
责任校对	张三铁

出版发行	河北人民出版社(石家庄市友谊北大街330号)		
印 刷	石家庄天荣印刷有限公司		
开 本	850 × 1168毫米	1/32	
印 张	13.625		
字 数	220000		
版 次	2010年10月第1版	2010年10月第1次印刷	
书 号	ISBN 978-7-202-05539-7/K · 952		
定 价	24.00元		

版权所有 翻印必究

自序

在拙作《尔雅普通语词研究》出版之际，我有许多话要说，千头万绪一起涌向心头，使我觉得不知从何说起。这部书是我的博士论文，标志着学生旅途将要结束，准备踏上工作的征程。而我对学习生活依然怀恋，回顾往昔的美好时光，仍沉浸在幸福之中，为此还是从课题的选定谈起吧。

记得三年前，我荣幸地被录取为山东大学博士生，得以幸从导师吉发涵先生专攻训诂学。训诂学为我国传统学问，蕴藏着中华民族传统的瑰宝，她巨大的魅力吸引着我，推动我去辛勤耕耘。在绵长、广袤的训诂学领域中，《尔雅》为开创之作，其解说词语精湛，可以直接解读古籍，为历代学者奉为经典，我对其书也心仪已久，钟爱有加。于是，我就萌发研治《尔雅》的想法，从源头上学习训诂学。然而初读《尔雅》就觉得艰深难懂，甚至不知所云。此刻我心绪不定，有改弦易辙之念。我酷爱古籍，训诂学的先贤刻苦研究的业

绩鼓舞着我。清代段玉裁用廿八年时间写出《说文解字注》，郝懿行在四十岁时开始研治《尔雅》，他们分别在两个相近领域著书立说，取得卓越的学术成就，功在千秋。我受党多年哺育，恰值苕硕之年，精力充沛，适逢盛世，正好展示才华，于是艰难困苦均抛之脑后，一心扑在《尔雅》上，决心完成这个课题。有志者事竟成，我现在终于把这本书奉献到读者面前。

在欣喜之余，我情不自禁地回忆起当初研习《尔雅》的艰辛历程，至今还历历在目，犹如昨日。我选定这个课题时，连导师都很担心，唯恐我难以胜任，但是《尔雅》普通语词这么重要，其未竟的研究事业总要有人继承发展，对这项艰巨的工程，我一定要竭尽全力去完成它。艰苦与快乐是一对孪生姐妹，为此我决心用刻苦学习、勤奋写作去迎接快乐的诞生。从此，在读博期间就将全副精力用于本课题的研究上。每天或在宿舍内读书、写作，或奔走在通往图书馆的路上。为赢得宝贵的学习时间，谢绝师友之间的应酬，断绝学友之间的沟通，尽量不离开校园，与马路、公园无缘。为提高学习效率，我却非常注重身体锻炼，经常沐浴着朝阳打太极拳，天天坚持不懈地散步。身强体健精神爽，学业也蒸蒸日上。好在山东大学图书馆藏书丰富，我所用的图书资料应有尽有，又有导师的悉心指导，使我如愿以偿，在艰苦拼搏之后终于迎来胜利，获得快乐。

在研治《尔雅》时，我也积累了一些心得。其一，贵在创新。学术的生命在于创新，否则就无学术研究可言。笔者

曾自诩做到每章都有创新，每节都有闪光点，然而实际水平有限，难免有差距。其二，严于取舍。对《尔雅》的研究，历代积淀深厚，然而受历史条件的限制，对某个问题各家之说难免有差异，笔者使用时则尽力取长补短。其三，理论指导。无论创新还是继承，均以普通语言学理论为指导，立足于《尔雅》所提供的原始材料，从系统上审视前人研究成果，然后经过深思熟虑，方才写入论文。其四，使用材料。搜集材料全面真实，在此基础上，还要精心梳理，分别其类型，区分其正误，然后才敢纳入论文。其五，分析论证。论文征引的材料抉择要严格，并且经过深入分析，从中提炼出观点，力求做到观点与材料高度密合。其六，瞻前顾后。统稿务求总揽全局，力避前后重复，或观点自相矛盾。同时对遣词造句要严格把关，以求精准、通畅。这些想法或为老生常谈，或为无稽之谈，不足登大雅之堂，写出来能博得有识君子一笑，于愿足矣。

文章千古事，不得疏忽。笔者在这里斗胆写出研治《尔雅》的感受，还望广大读者斧正。

李冬英

2010 年春

凡 例

一、《尔雅》原文分别引用释条、形态、解例，以显示其释义的基本单位、自然单位、最小单位，且使行文简洁。

二、在解说《尔雅》每个释义单位的义训时，首先解说释词，然后依次解说其被释词。

三、解说涉及到义素时，要标出其义素的性质，说明其产生的缘由。

四、对于极少数疑难释条，则直接引用古人注疏，并酌情略加说明。

五、在本文中，原则上使用简体字，但是多对一的繁体字形体不变，以示其异，涉及到字形分析，仍用繁体字。

六、书证尽力取自先秦元典，不得已才选用《史记》、《汉书》及其他后代古籍用例。

目 录

自序	/1
凡例	/4
第一章 《尔雅》概说	/1
第一节 引言	/1
第二节 渊源	/5
第三节 作者	/13
第四节 成书	/23
第五节 内容	/32
第六节 传本	/40
第七节 研究现状	/43
第二章 《尔雅》普通语词的义训	/49
第一节 义训的探求途径	/49
第二节 一义贯条	/64
第三节 二义同条	/81

第四节	多义同条	/ 91
第五节	义项义素并释	/ 103
第六节	共同义素与区别义素	/ 114
第七节	明显义素与隐含义素	/ 120
第八节	解释《诗经》语句	/ 130
第三章	《尔雅》普通语词的用字现象	/ 141
第一节	古今字	/ 141
第二节	通假字	/ 155
第三节	通用字	/ 172
第四节	异体字	/ 182
第五节	用字交汇	/ 194
第四章	《尔雅》普通语词的释义条例	/ 209
第一节	独词为训	/ 218
第二节	多词为训	/ 232
第三节	展转相训	/ 249
第四节	摘句为训	/ 253
第五章	《尔雅》普通语词的结构层次	/ 257
第一节	释条的划分	/ 257
第二节	解说层次	/ 274
第三节	解例与形态	/ 289
第四节	《释诂》的编排特色	/ 298
第五节	《释言》的编排特色	/ 308
第六节	《释训》的编排特色	/ 319

第六章	《尔雅》普通语词的价值	/ 331
第一节	解读古籍	/ 331
第二节	遗惠注疏	/ 341
第三节	沾溉学林	/ 351
第四节	开创雅学	/ 367
第五节	推衍同义	/ 381
第七章	《尔雅》普通语词的历史局限性	/ 394
第一节	义训偶尔失误	/ 394
第二节	义训有时不到位	/ 396
第三节	义训有时宽泛	/ 400
第四节	义训有时难求	/ 403
第五节	义训有时重复	/ 407
第六节	收词偶尔不合理	/ 412
	参考文献要目	/ 415
	后记	/ 424

第一章 《尔雅》概说

第一节 引言

《尔雅》是我国辞典的始祖，为最早的训诂著作，集中解说先秦古籍词语。它按词语义类编排，分别解说其意义，成为雅学著作的源头。它解说词语妥帖、古朴，为后代注疏广泛采用。这样《尔雅》就从理论与实践上开创了学术新天地，为训诂学的发展奠定了坚实的基础。

对《尔雅》的性质，在我国历史上有个逐渐认识的过程，这种情况从历代著录中反映出来。东汉班固《汉书·艺文志》将《尔雅》列在孝经家，其后《隋书·经籍志》将《尔雅》列在论语家，《旧唐书·经籍志》将《尔雅》列在小学家之首，均附属于经部某家之后。至唐代经学昌盛，《尔雅》被列为经书，进入九经之林，至宋持续不衰，它成为十三经之一。在这里，要顺便说一下。《尔雅》虽然没有阐述儒家思想，不能直接为封建统治者服务，但是它通过解释词义，能解读经书，有助于经学的推广，因此可以间接传播儒家思想。基于此，历代统治者与封建文人都很看重其解读经

书的作用，因此它才以训诂著作的身份跻身于经学之林，得以广泛传播，充分发挥其潜在功能。清代继承前人传说，编撰《四库全书》时，将《尔雅》收入经部小学之首。到现在，随着学术研究的日益深入，对《尔雅》的性质认识更深刻，新编《中国大百科全书》将《尔雅》收入语言文字分册，列在训诂学之下，居于训诂著作之首，从而为《尔雅》在学术上定位，充分显示其根本性质。

《尔雅》是先秦时期的重要典籍，受到历代学者的称赞，充分显示其学术价值。东晋郭璞在《尔雅注》中称赞《尔雅》“诚九流之津涉，六艺之铃键，学览者之潭奥，摘翰者之华苑也”。此说并非过誉之辞，《尔雅》当之无愧。《尔雅》在我国文化史上影响巨大，限于笔者的学识，只能粗略地说明学习体会。

从传统文化角度看，《尔雅》为解读书的著作。唐代陆德明在《经典释文·序录》中说《尔雅》“所以训释五经，辩章同异，实九流之通路，百氏之指南，多识鸟兽草木之名，博览而不惑者也。”^①《尔雅》广泛收集并解说先秦古语与方言，有助于正确理解先秦典籍。尤其是，其中不惜笔墨解说经书词语，为读懂经书创造了条件。经书均出自先秦时期，其用词古朴，往往要借助《尔雅》才能读懂。《尔雅》不仅广泛解说经书词语，而且还有针对性地征引相应古籍句子，解说其词语。例如，《释训》：“‘张仲孝友’，善父母为孝，善兄弟为友。”其中，“张仲孝友”见于《诗·小雅·六月》。对此句，《尔雅》分别解说“孝”、“友”的含义，则此句就昭然若揭，明白张仲被称赞的原因，就在于孝顺父母、

①（唐）陆德明：《经典释文》，中华书局，1983年版，第17页。

善待兄弟，反映出上古社会的道德观念。经学虽然贯穿儒家观点，具有浓厚的封建主义色彩，但是不可否认它是我国传统文化的主要内容，传统的语言文字学的发展与之息息相关。这样，从《尔雅》与经书的关系看，《尔雅》的问世促进了我国雅学的研究，实质上促进了我国传统文化的发展，它的特殊重要地位不能低估。

从传统小学角度看，《尔雅》为小学的根本书。近代学者黄季刚先生曾将《尔雅》与《小尔雅》、《方言》、《说文》、《释名》、《广雅》、《玉篇》、《广韵》、《集韵》、《类篇》等十部著作列为研治小学的根本书，并且说这些书中，又当以《说文》、《尔雅》为本，^①“盖无《说文》则不能通文字之本，而《尔雅》失其依归；无《尔雅》则不能尽文字之变，而《说文》不能致用，如车之运两轮，鸟之鼓双翼，缺一则败矣。”^②依黄氏之说，《说文》研究造字之法，《尔雅》研究用字之法，通晓这两部书研治传统小学，才有可靠的根基，才能在学术领域纵横驰骋。事实上，历代在小学领域有成就的学者，均既精通《说文》，又精通《尔雅》。清代为我国传统小学研究的黄金时期，涌现出戴震、段玉裁、钱大昕、王念孙四大家，他们均兼通《说文》、《尔雅》，甚至还有研究的相关著述流传于后世。诸如，戴震有《尔雅文字考》，段玉裁有《说文解字注》，其余各家相关论著无须再列。笔者刚刚涉足于小学领域，只能望其门墙兴叹，然而笔

① 黄侃述，黄焯编：《文字声韵训诂笔记》，上海古籍出版社，1983年版，第5页。

② 黄侃著，黄焯辑，黄延祖重辑：《尔雅音训》，中华书局，2007年版，第1页。

者所读古代汉语方面论文中，经常引用《说文》；研究古籍的论文，多使用《尔雅》义训。我在学习过程中，深深觉得《尔雅》、《说文》的重要，黄氏之说很中肯。

从训诂学角度看，《尔雅》为训诂著作的始创之作。魏张揖《上〈广雅〉表》曰：“夫《尔雅》之为书也，文约而义固，其陈道也，精研而无误，真七经之检度，学问之阶路，儒林之楷素也。若其包罗天地，纲纪人事，权揆制度，发百家之训诂，未能悉备也。”张氏之说未免过玄，其中也不乏溢美之词，不过从中也可窥见《尔雅》在训诂学上的重要地位。在训诂学史上，《尔雅》出现最早，难免稍有纰漏，但是其释义精审，体例严谨，有目共睹，其筌路蓝缕之功永昭后世。首先，《尔雅》解说词语的义训，可以直接用于解读先秦古籍，后代注疏也经常用以注释历代古籍，于是，《尔雅》就与历代古籍结下不解之缘，成为解读古籍的金钥匙，为后人与古籍之间架起一条桥梁，极大地方便了古籍的阅读、整理与研究。其次，《尔雅》创立按义类编排词语的体例，为后代辞典树立了楷模，于是后代模仿其体例的著作犹如雨后春笋，一代接一代地层出不穷，其书又均以“雅”字命名，被学术界称为群雅，从而在我国训诂学史上开拓出一片新天地，独领风骚二千余年。

作为一部辞书，《尔雅》的影响经久不衰，至今仍受惠于学林。今人编写字典辞书，莫不从《尔雅》汲取营养。或者按收词义类分层编排词语，承袭《尔雅》的编写体例；或者直接采用其义训解说词语，明用、暗用各从其便。应该特别指出，《汉语大字典》对《尔雅》有用例的义训列为义项，无用例的义训亦列为义项。可见编写者对《尔雅》尊奉之至，而其他古代字典、辞书则无此殊荣，就连号称小学第一

书的《说文》也不沾边，其误训不得列为义项，何况其他字典、辞书。

第二节 渊源

探求《尔雅》产生的渊源，不妨从《尔雅》的名义说起。

对于《尔雅》书名的含义，历代有两家之说，一脉相承。东汉刘熙《释名·释典艺》云：“尔，昵也；昵，近也。雅，义也；义，正也。五方之言不同，皆以近正为主也。”魏代张晏承其说，其解说《尔雅》的名义更明确，其《汉书注》云：“尔，近也；雅，正也。”从二家之说，《尔雅》命名采取近正之义。那么，近正又怎么解释呢？所谓近，就是接近，即尔采取接近之义。《说文·门部》：“爾，麗爾，犹靡麗也。”爾，今简化作尔。从其说，尔的本义为疏朗，借为接近之义。《诗·大雅·行苇》：“戚戚兄弟，莫远具尔。”朱熹集传：“尔与迓同。”此句意谓，同胞亲兄弟，不要疏远，都应该经常接近。参之朱熹之说，在接近的义项上后作迓，尔、迓为古今字。《说文·辵部》：“邇，近也。从辵，爾声。”邇，今简化作迓。从其说，迓的本义为近，距离近或时间近，属于形容词，引申为动词，则为接近。《书·仲虺之诰》：“惟王不迓声色，不殖货利。”此句意谓，希望大王不接近声乐与美女，不贪求财物金钱。《仲虺之诰》见于古文《尚书》，其出现当在《诗经·大雅》之后，可知尔、迓在接近之义上使用有先后，其为古今字当无疑义。这样，尔为接近，那么正又是什么意思呢？对于雅训正，著名学者黄季刚曾有过深刻的论述，他在《尔雅略说》中云：“雅之训正，谊属后起，其实即夏之借字。《荀子·荣辱篇》：‘越人安越，楚人

安楚，君子安雅。’《儒效篇》则云：‘居楚而楚，居越而越，居夏而夏。’二文大同，独雅、夏错见，明雅即夏之假借也。”^①《荀子》前一句话意谓，越国人习惯于越国的生活，楚国人习惯于楚国人的生活，君子习惯于华夏地区的生活。后一句话意谓，居住在楚国就习惯于楚国的生活，居住在越国就习惯于越国的生活，居住在华夏地区就习惯于华夏地区生活。确实如黄氏所说，这两句话虽然分别见于《荀子》不同篇目中，但是其思想内容、语法结构均大体相似，主要词语互相对应，而“雅”与“夏”恰好在两句相应位置上交错出现，则“雅”与“夏”义同。验之上古音，“雅”与“夏”读音也相近。依《广韵》，雅为五下切，夏为胡雅切，则在中古“雅”属于疑母、马韵，“夏”属于匣母、马韵，推之上古音，“雅”仍为疑母，“夏”仍属匣母，二字均在鱼部。据此，“雅”与“夏”声母均属于喉牙音，又鱼部叠韵，说明二字上古读音相近，则“雅”通“夏”，可见黄氏之说精到，毋庸置疑。既然“雅”近“夏”，那么雅言就是华夏各国的公言，这就是说，居住在黄河中下游地区的人民使用的语言，就被称为雅言，被视为正确的语言，被视为民族共同语。有了民族共同语言才便于交流思想，才便于沟通感情，于是雅言就成为共同使用的标准语言。因此代表诸夏共同语言的雅言，就含有规范、正确之义。这就是说，“近正”就是接近诸夏公言，接近雅言，接近民族共同语。当然，在上古时期，我国的民族共同语还处于萌芽状态，方言差异很明显，同时掺杂着古语成分，为此《尔雅》问世，就要担负起

^① 黄侃：《尔雅略说》，收入《黄侃论学杂著》，中华书局，1980年版，第362页。本章所用黄氏之说多见此文。

“释古今之异言，通方俗之殊语”的双重任务。但是受历史条件限制，上古时期生产力发展水平还很低下，交通工具也很落后，极大地限制了人们交往，影响语言的交流，尽管通过《尔雅》解说、疏通古语与方言，仍难免与共同语有距离。清代学者阮元说得好，“夫曰近者，明乎其有异也”。这样，简而言之，《尔雅》的命名，就意谓解说古语与方言，使之接近民族共同语。

古籍的有关记载，也可以证实《尔雅》的名义与其内容吻合。《论语·述而》：“子所雅言，《诗》、《书》、执礼，皆雅言也。”这句话是说，孔子也有说雅言的时候，他诵读《诗经》、《尚书》，以及执行礼仪制度，都应用雅言。至于孔子执行礼仪制度时如何使用雅言，古籍没有记载，姑且不论。《诗经》、《尚书》均为我国上古早期典籍，时间上囊括从尧舜至西周末年的漫长历史阶段，地域上涉及陕西、山东、山西、河南、河北等地的广大中原地区，其语言必然包含着古语和方言。据说孔子整理过六经，其中就包括《诗经》和《尚书》。这里又记载孔子以雅言诵读这两部书，恰好说明孔子平时说曲阜方言，而在教学时就使用雅言，进而以雅言沟通古语与方言。其实，《尔雅》解说《诗经》、《尚书》的释条最多，可以印证《论语》的记载，也从侧面透露出《尔雅》是一部以雅言解说古语与方言的著作。

水有源，树有根，《尔雅》的命名与其产生息息相关，为此有必要探求其产生根源。

《尔雅》的问世绝非偶然现象，是上古社会发展的产物，是我国精神文明的重要标志，是我国语言科学发展的有力见证。

其一，《尔雅》的问世源于西周的社会制度，适应其政